

Angelika Kubanek/Peter Edelenbos (Hrsg.)

Praxis Fremdsprachenlernen

in Kindergarten
und Schuleingangsstufe

Inhalt

Vorwort	5
1. Lernen und unterrichten	9
1.1 Pauleen Cusack: Erfolgreich unterrichten	10
1.2 Katja Weber: Lernen anhand von Erzählungen (Storytelling)	18
1.3 Sophia Padoan: Französisch im Kindergarten (Beispiel München)	26
1.4 Katharina Utschig und Bianca Wittmann: Englisch im Erstunterricht (Beispiel Burgheim)	34
1.5 Sevinç Hatipoğlu: Deutsch als Fremdsprache (Beispiel Türkei)	40
1.6 Annette Baader: Interkulturelles Lernen	45
1.7 Kinder „entdecken“ Sprachen (Beispiele aus Elterntagebüchern)	51
2. Kompetenzen von ErzieherInnen/SprachvermittlerInnen .	57
2.1 Christer Laurén und Margareta Södergard: Erfahrungen aus dem Immersionsunterricht (Beispiel Finnland)	58
2.2 Anny Schweigkofler und Irene Giroto: Von der Erzieherin zur Zweitspracherzieherin (Beispiel Südtirol)	66
3. Lernen in Grenznähe: Besonderheiten und Chancen	74
3.1 Norbert Huppertz: Französisch im Kindergarten (Beispiel Baden an der Rheinschiene)	75
3.2 Myszka van Keulen und Peter Edelenbos: Wenn Ländergrenzen verschwimmen (Beispiel Niederlande)	81
3.3 Claudine Brohy: Eine Didaktik der Sprachgrenze (Beispiel Kanton Freiburg, Schweiz)	87
4. Angebotsformen und Programmentwicklung	98
4.1 Angelika Kubanek und Peter Edelenbos: Erfolg planen	99
4.2 Rosemarie Cunitz: Little Friends – Neukonzeption eines Kindergartens (Beispiel Fürth)	101
4.3 Anton Prochazka: Von „Lollipop“ zu „Swing“ – Das Wiener Modell	105

4.4	Angelika Kubanek: Ehrenamtliche Netzwerke (Beispiel Eichstätt)	113
4.5	Annette Lommel: Vereinsarbeit: Entstehung eines bilingualen Kindergartens (Altenholz bei Kiel)	120
4.6	Angelika Kubanek und Peter Edelenbos: Informelle Initiativen zur Qualitätsverbesserung des Angebots	124
5.	Schematische Stundenskizzen	129
	Anhang	139
	Almut Aslin: Englische Redewendungen und Vokabeln für den pädagogischen Alltag	139
	Über die Autoren	149